

Klasa: UP/I-344-01/09-01/426  
Ur.broj: 376-11-09-04  
Zagreb, 19. lipnja 2009. godine

Na temelju članka 12. stavka 1. točke 5., članka 18. stavka 8. Zakona o elektroničkim komunikacijama (Narodne novine br. 73/08, dalje u tekstu: ZEK), te članka 256. stavka 3. Zakona o općem upravnom postupku (Narodne novine br. 53/91, 103/96, dalje u tekstu: ZUP) na prijedlog trgovačkog društva HT- Hrvatske telekomunikacije d.d., Zagreb, Savska cesta 32, zastupanog po Ivanu Šimcu, odvjetniku iz Zagreba, radi obnove postupka u sporu s trgovačkim društvom H1 Telekom d.d., Put Tršćenice 10, Split u svezi obračuna i naplate usluga s dodanom vrijednosti, Vijeće Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije je na sjednici održanoj dana 19. lipnja 2009. donijelo

## RJEŠENJE

I. Odbija se prijedlog trgovačkog društva HT-Hrvatske telekomunikacije d.d. za obnovu postupka u sporu s trgovačkim društvom H1 Telekom d.d. u svezi obračuna i naplate usluga s dodanom vrijednosti, u kojem je Vijeće Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije donijelo privremeno rješenje klasa: UP/I-344-01/09-01/426, ur.broj 376-11-09-02 od 30. ožujka 2009.

II. Odbija se zahtjev trgovačkog društva HT-Hrvatske telekomunikacije d.d. za odgodu izvršenja privremenog rješenja Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije klasa: UP/I-344-01/09-01/426, ur.broj 376-11-09-02 od 30. ožujka 2009. do konačnog rješavanja upravnog postupka.

III. Ovo rješenje objavit će se u „Narodnim novinama“ te na internetskim stranicama Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije.

## O b r a z l o ž e n j e

Privremenim rješenjem Vijeća Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije (dalje u tekstu: Vijeće HAKOM-a) klasa: UP/I-344-01/09-01/426, ur.broj 376-11-09-02 od 30. ožujka 2009. trgovačkom društvu HT-Hrvatske telekomunikacije d.d. (dalje u tekstu: HT) naloženo je da trgovačkom društvu H1 Telekom d.d. (dalje u tekstu: H1) nastavi pružati usluge obračuna i fakturiranja, uključujući i usluge prisilne naplate ostvarenog telekomunikacijskog prometa pretplatnika T-Com-a za pozive prema uslugama s dodanom vrijednosti u mreži H1, te da, u cilju sklapanja novog dodatka ugovoru o međusobnom povezivanju, započne pregovore s H1 oko uvjeta pružanja navedenih usluga, kao i da ne

primjenjuje odredbe *Posebnih uvjeta pružanja usluga obračuna i naplate za usluge s dodanom vrijednosti*. HT-u je naloženo da odmah po primitku privremenog rješenja postupi po istome. Privremeno rješenje ostaje na snazi do donošenja konačnog rješenja, a nakon završetka postupka analize mjerodavnih tržišta i određivanja HT-ovih regulatornih obveza na tržištu započinjanja (originacije) poziva iz javnih komunikacijskih mreža.

HT je 07. svibnja 2009. podnio prijedlog za obnovu postupka. U prijedlogu, u bitnome navodi kako je u postupku koji je prethodio donošenju privremenog rješenja učinjena bitna povreda postupka jer mu, kao stranci u postupku, nije dana mogućnost da sudjeluje u postupku niti je o postupku koji je prethodio donošenju privremenog rješenja na bilo koji način imao saznanja. Stoga predlaže da se postupak obnovi, odrede radnje koje treba obnoviti, kao i da se odgodi izvršenje privremenog rješenja, sve do konačnog rješavanja spora kojeg je H1 pokrenuo u svezi obračuna i naplate usluga s dodanom vrijednosti.

Prijedlog za obnovu i prijedlog za odgodu izvršenja privremenog rješenja postupka nisu osnovani.

Privremeno rješenje doneseno je temeljem odredbe članka 217. ZUP-a. Ova odredba omogućuje upravnom tijelu, dakle, Vijeću HAKOM-a kao nacionalnom regulatoru na tržištu elektroničkih komunikacijskih mreža i usluga, da, „*ako je prema okolnostima slučaja neophodno prije okončanja postupka donijeti rješenje kojim se privremeno uređuju sporna pitanja ili odnosi, takvo se rješenje donosi na podlozi podataka koji postoje u času njegova donošenja...*”, privremeno riješi sporna pitanja u svezi spora operatora.

Prema „*Popisu mjerodavnih tržišta i operatora i davatelja telekomunikacijskih usluga koji imaju znatniju tržišnu snagu na tim mjerodavnim tržištima*“, klasa: 344-01/07-01/939, ur.broj: 376-11-1 od 17. prosinca 2007., HT je proglašen operatorom sa značajnijom tržišnom snagom na tržištu usluga nepokretnih javnih telefonskih mreža na području Republike Hrvatske, točnije: javnih govornih usluga i usluga prijenosa govora, zvuka, podataka, dokumenata, slika i drugog u nepokretnoj telekomunikacijskoj mreži, kao i na tržištu međusobnog povezivanja i tržištu iznajmljenih telekomunikacijskih vodova.

Člankom 128. stavkom 2. ZEK-a određeno je da do završetka postupka analize tržišta i određivanja, zadržavanja, izmjene ili ukidanja regulatornih obveza operatorima sa značajnom tržišnom snagom u skladu s odredbama ZEK-a, ostaju na snazi i primjenjuju se sve regulatorne obveze koje su određene ili propisane tim operatorima na temelju propisa koji su važili do stupanja na snagu ZEK-a.

Slijedom navedenog, jedna od HT-ovih regulatornih obveza je obveza izrade standardne ponude (članak 56. stavci 3.-5. Zakona o telekomunikacijama, dalje u tekstu: ZOT), pa onda i obveza primjene te ponude. Standardna ponuda za usluge međusobnog povezivanja HT-a (dalje u tekstu: standardna ponuda) odobrena je odlukom Vijeća HAKOM-a, te je HT obvezan postupati po njezinim odredbama.

Zadaća i cilj HAKOM-a je, između ostalog, voditi računa o regulatornim obvezama operatora sa znatnijom tržišnom snagom, kao i promicati tržišno natjecanje (sve temeljem članka 56.

stavka 13. ZOT-a). Vijeće HAKOM-a je privremenim rješenjem privremeno uredilo odnos između ova dva operatora, upravo zbog prijetnje HT-a da će se automatizmom primijeniti model A, odnosno model B *Posebni uvjeta pružanja usluga obračuna i naplate za usluge s dodanom vrijednosti* (dalje u tekstu: Posebni uvjeti), u slučaju da se H1 ne opredijeli za jedan od dva ponuđena modela u roku kojeg je HT zadao. Naime, HT je Posebnim uvjetima koji nisu regulatorna obveza niti ih je Vijeće HAKOM-a reguliralo, u članku 1. stavku 4., propisao uvjete pružanja usluga obračuna i naplate operatorima korisnicima (jedan od njih je i H1), s kojima ima sklopljen ugovor o međusobnom povezivanju na način suprotan od onog kako odredba članka 4.3.1. standardne ponude definira i određuje taj odnos. Takvim postupanjem HT je izmijenio smisao i suštinu odredbe standardne ponude, podredno dio regulatorne obveze.

Radi svega navedenoga, Vijeće HAKOM-a ocijenilo je potrebnim bez odgode donijeti privremeno rješenje kojim će se HT odmah obvezati da H1 nastavi pružati usluge obračuna i naplate uključujući i prisilne naplate, dakle, da ne primjenjuje automatizmom niti jedan od modela Posebni uvjeta, sve u cilju postizanja dogovora oko uvjeta pružanja spornih usluga.

Nadalje, razlozi koje HT navodi u svom prijedlogu za obnovu postupka nisu prihvatljivi zbog toga što upravni postupak nije okončan već je spor operatora privremeno riješen, te će Vijeće HAKOM-a glavno rješenje donijeti nakon završetka postupka analize mjerodavnih tržišta i određivanja regulatornih obveza HT-u na tržištu započinjanja (originacije) poziva iz javnih komunikacijskih mreža. U nastavku postupka HT će imati priliku iznijeti sve svoje razloge i činjenice koje smatra bitnima.

Isto tako, pri donošenju privremenog rješenja, Vijeće HAKOM-a uzelo je u obzir sve podneske koje je HT dostavio H1, iz kojih je u dovoljnoj mjeri steklo saznanja o predmetnoj problematici i ponašanju HT-a prema operatoru korisniku (H1), a koja saznanja je kao odlučujuća uzelo u obzir prilikom donošenja privremenog rješenja. Osim toga, pri donošenju privremenog rješenja Vijeće HAKOM-a vodilo se odlukom donesenom u predmetu pokrenutom po prijedlogu trgovačkog društva OT-Optima Telekom d.d. protiv HT-a, u kojem se HT pismeno očitovao na navode OT-a i u kojem je HAKOM donio istovrsno privremeno rješenje, a isto je poslužilo za rješavanje spora H1 protiv HT-a.

Temeljem članka 12. stavka 1. točke 5. i članka 18. stavka 8. ZEK-a, te članka 256. stavka 3. ZUP-a, Vijeće HAKOM-a odlučilo je kao u točki I. rješenja.

Slijedom navedenog, HT-ov zahtjev za odgodu izvršenja privremenog rješenja do konačnog rješavanja upravnog postupka kojeg je H1 pokrenuo, a u skladu s člankom 18. stavkom 6. ZEK-a, Vijeće HAKOM-a je upravo radi nužnosti privremenog rješavanja problematike upravnog postupka ocijenilo neosnovanim, te je radi zaštite interesa alternativnog operatora H1 odlučilo kao u točki II. rješenja.

U skladu s člankom 14. stavkom 4. ZEK-a Vijeće HAKOM-a odlučilo je kao u točki III. rješenja te će se isto objaviti u „Narodnim novinama“ i na internetskim stranicama HAKOM-a.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.

***PREDSJEDNIK VIJEĆA***

***Gašper Gaćina, dipl. ing. el.***

Dostaviti:

1. HT-Hrvatske telekomunikacije d.d., Zagreb, Savska cesta 32 – opunomoćeniku - Ivan Šimac, odvjetnik iz Zagreba, Boškovićeve 13A - poštom s povratnicom
2. spis